

# Proyecto Ferroviario de Alta Velocidad en California

## Sección Entre Los Ángeles y Anaheim

Otoño de 2010



## Tren de Alta Velocidad en Montebello

### Introducción

En 1996, la Autoridad Ferroviaria de Alta Velocidad de California (CHSRA – por sus siglas en inglés) empezó a planear un sistema de tren de alta velocidad con la meta de conectar las áreas metropolitanas de California. Para desarrollar este proyecto, la CHSRA dividió la ruta estatal en secciones, incluyendo el corredor entre Los Ángeles y Anaheim.

El alineamiento para la sección empieza en Los Ángeles (Union Station) y continuaría hacia el Centro Regional de Transportación Regional de Anaheim sobre el Corredor Ferroviario de Pasajeros entre Los Ángeles y San Diego (conocido como LOSSAN). Se está considerando una estación adicional en Norwalk/Santa Fe Springs o Fullerton.

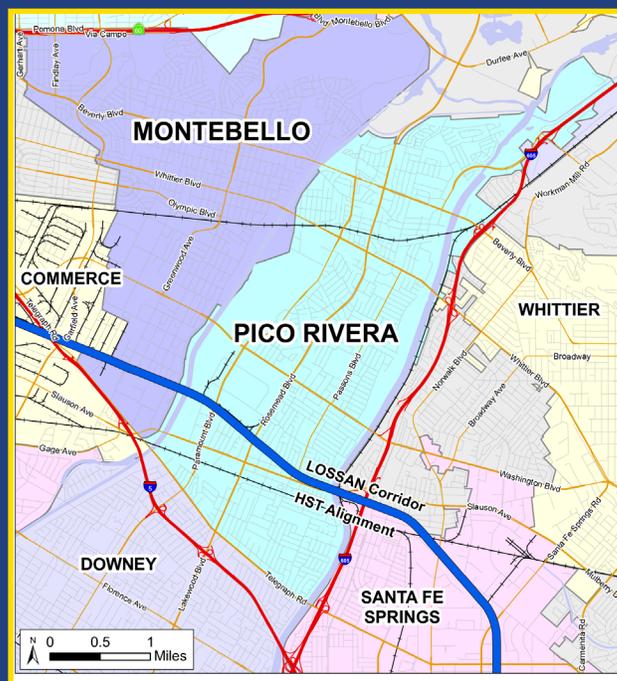
La sección entre Los Angeles y San Diego es de 167 millas larga y correrá hacia el este entre Los Angeles (Union Station) al Inland Empire antes de seguir hacia el sur ya sea a un lado del I-215 o I-15 en ruta hacia San Diego. Los equipos técnicos para estas dos secciones están trabajando juntos para coordinar esfuerzos entre la Ciudades "Gateway," que incluye Montebello.

### Alternativas del Corredor entre Los Ángeles y Anaheim

Se están considerando dos alternativas para determinar si trenes de alta velocidad podrían operar entre Los Ángeles y Anaheim en un ferrocarril compartido con otros trenes de pasajeros, o si se necesitarían ferrocarriles dedicados para los trenes de alta velocidad.

Alternativa de Ferrocarriles Consolidados Compartidos (2 Ferrocarriles de Alta Velocidad/Pasajeros y 3 Ferrocarriles para Trenes de Carga): Bajo esta alternativa, los trenes de alta velocidad operarían en los mismos ferrocarriles donde viajan los trenes de Metrolink y Amtrak. Se necesitarían cinco ferrocarriles: dos para trenes de alta velocidad o de pasajeros y tres para trenes de carga.

Alternativa de Ferrocarril Dedicado (2 Ferrocarriles para Trenes de Alta Velocidad, 3 Ferrocarriles para Trenes Pasajeros y de Carga, y un futuro Ferrocarril para trenes de pasajeros/carga): En esta alternativa, ferrocarriles



separados se construirían específicamente para trenes de alta velocidad sobre el corredor. Esto requeriría seis ferrocarriles: dos para trenes de alta velocidad y tres para trenes de carga y de pasajeros con espacio reservado para un cuarto ferrocarril en el futuro.

### Alineamiento en Montebello para la Sección entre Los Ángeles y Anaheim

Los trenes de alta velocidad seguirían los ferrocarriles existentes del Corredor LOSSAN en la Ciudad de Montebello entre el Bulevar Washington y la Avenida Slauson. El corredor existente es generalmente 100 pies de ancho en esta área, y existen tres o más ferrocarriles. Las opciones actualmente siendo examinadas incluyen:

#### Alternativa de Ferrocarriles Consolidados Compartidos

- En Superficie – Esta opción construiría dos ferrocarriles nuevos para trenes de alta velocidad a nivel de la superficie hacia el sur de los carriles existentes. Para poder acomodar todos los ferrocarriles a nivel de la superficie en el corredor, todos los ferrocarriles existentes deberían ser



reubicados hacia el norte. Aproximadamente a lo ancho de 15 a 30 pies de derecho de camino deberían ser adquiridos al sur del ferrocarril actual (dependiendo de la configuración del ferrocarril en el área).

#### **Alternativa de Ferrocarriles Consolidados Compartidos**

- Elevado – Esta opción construiría dos ferrocarriles nuevos para los trenes de alta velocidad en una estructura elevada junto a los ferrocarriles actuales. Los ferrocarriles nuevos estarían ubicados aproximadamente 30 a 35 pies de altura sobre la superficie, y hacia el sur de los carriles existentes. Se necesitaría adquirir derecho de camino mínimo para esta opción.

#### **Alternativa Dedicada**

- En Superficie – Esta opción construiría dos ferrocarriles para trenes de alta velocidad a nivel de la superficie al sur de los ferrocarriles actuales. Para poder acomodar todos los carriles a nivel de la superficie, aproximadamente a lo ancho de 60 pies de derecho de camino adicional deberían ser adquiridos hacia el lado sur de los ferrocarriles existentes (dependiendo de la configuración del ferrocarril en el área).

#### **Cruces Ferroviarios – Sección entre Los Ángeles y Anaheim**

El sistema de trenes de alta velocidad requiere que muchos de los cruces ferroviarios existentes con las calles sean separados del tráfico vehicular, así mejorando la eficiencia y seguridad del sistema de trenes de alta velocidad y a su vez mejorando el tráfico en las calles locales. Una calle en Montebello, la Avenida Greenwood, actualmente cruza abajo del corredor de ferrocarril LOSSAN. Cuando el proyecto de tren de alta velocidad sea construido, un puente nuevo sería edificado al sur

del puente actual para también cargar los trenes de alta velocidad sobre la Avenida Greenwood.

#### **Revisión Medioambiental**

Al completar un documento medioambiental estatal a nivel de programa en el 2005, el proceso de revisión medioambiental a nivel de proyecto se inicio en enero del 2007, para la sección entre Los Ángeles y Anaheim. El propósito de dicho proceso es de identificar beneficios posibles e impactos al medioambiente y reducir cualquier impacto lo más posible.

La CHSRA preparó un Reporte de Análisis de las Alternativas y un Reporte Suplementario para la sección entre Los Angeles y Anaheim. Estos reportes identificaron las mejores maneras de cómo acomodar los trenes de alta velocidad entre el corredor LOSSAN, tomando en consideración los requisitos para poder operar los trenes de alta velocidad y reducir impactos a las comunidades adjuntas. El Reporte Suplementario de Análisis de Alternativas también examinó la posibilidad de una alternativa de ferrocarril compartido y determinó que se pueden operar trenes de alta velocidad en ferrocarriles de trenes de servicio para pasajeros (como Metrolink y Amtrak) con modificaciones al sistema.

#### **Siguientes Pasos**

El equipo técnico continúa los estudios medioambientales requeridos por la Acta de Calidad Medioambiental de California y la Acta de Política Medioambiental Federal para determinar impactos posibles del proyecto y medidas de mitigación. Estos estudios son los más comprensivos de la nación y proveen las mayores oportunidades para comentarios del público. Un(a) Reporte/Declaración de Impacto Medioambiental para la sección entre Los Ángeles y Anaheim estará disponible a principios del 2011. Los comentarios del público combinados con información técnica ayudaran a determinar que opciones serán recomendadas a la Junta Directiva de la CHSRA para su consideración.

#### **Participe**

El equipo del proyecto está disponible para contestar sus preguntas y recibir sus comentarios. Además, por favor háganos saber si usted está interesado en recibir actualizaciones por correo electrónico o si gustaría que su organización reciba una presentación en su próxima reunión. Si gusta agregarse a la lista para recibir información sobre el proyecto, regístrese en: [www.cahighspeedrail.ca.gov/Receive\\_Email\\_Updates.aspx](http://www.cahighspeedrail.ca.gov/Receive_Email_Updates.aspx).

- Visite nuestra página de internet en: [www.cahighspeedrail.ca.gov](http://www.cahighspeedrail.ca.gov)
- Llámenos al: (877) 724-5422
- Mándenos un Email al: [los.angeles\\_anaheim@hsr.ca.gov](mailto:los.angeles_anaheim@hsr.ca.gov)